

VOCO

VOCO Profluorid Varnish

GB**CE** 0482

Fluoride-containing dental desensitising varnish

Instructions for use

Product description:

VOCO Profluorid Varnish is a fluoride-containing dental desensitising varnish for surface application to enamel and dentine.

VOCO Profluorid Varnish adheres to moist surfaces and is tolerant to moisture and saliva.

VOCO Profluorid Varnish is an ethanolic suspension of colophony with artificial flavouring and xylitol sweetening.

1 ml of **VOCO Profluorid Varnish** contains 50 mg of sodium fluoride equivalent to 22.6 mg of fluoride.

Indications:

VOCO Profluorid Varnish is intended for use for:

1. treatment of hypersensitive teeth
2. sealing the dentinal tubules, e.g. for cavity preparation or on sensitive root surfaces

Methods of use:

Recommended dosage

- **Treatment of patients with primary dentition** approx. 0.25 ml of **VOCO Profluorid Varnish**
- **Treatment of patients with adolescent or permanent dentition** approx. 0.40 ml of **VOCO Profluorid Varnish**

VOCO Profluorid Varnish is applied as a thin film on the dental hard substance. Thick films peel off easily and do not provide therapeutic advantages.

By experience, the required amount for a complete set of teeth ranges between 0.25 ml and 0.40 ml.

Application:

1. Thoroughly clean tartar from treatment areas.
2. To improve results, eliminate any excessive moisture/saliva from area to be treated.
3. Uniformly apply **VOCO Profluorid Varnish** as a thin film, covering the entire target surface.
4. Moist area of application (either by gentle rinsing or natural salivary flow) to ensure proper setting of **VOCO Profluorid Varnish**.
5. Instruct patient to avoid solids, alcohol, brushing and flossing for 4 hours after application.

Information/precautionary measures:

VOCO Profluorid Varnish contains colophony.

VOCO Profluorid Varnish should not be used in case of known hypersensitivities (allergies) to this ingredient.

Colophony may inhibit polymerisation and adhesion of composites.

The cartridge must always be used with the blunt application cannulae intended for that purpose (length 32 mm, diameter 0.9 mm). **VOCO Profluorid Varnish** cartridges are reusable. Remove cannula after application and store cartridge without cannula (cartridge is sealed tightly by the rubber septum). Attach a new cannula for the next application.

According to its purpose, **VOCO Profluorid Varnish** has a sticky consistency. Material remaining on the screw thread of the tube may cause the cap to stick. Wipe off any contaminating residues with an ethanol-containing cloth.

VOCO Profluorid Varnish is contraindicated in patients with ulcerative gingivitis or stomatitis.

VOCO Profluorid Varnish is not intended for systemic treatment. Oedematous swellings have been reported on rare occasions especially following application to extensive surfaces.

Dyspnoea in asthmatic children has been reported for comparable preparations in extremely rare cases.

Patients with sensitive digestive systems may experience nausea, usually after extensive treatment.

In case of hypersensitivity, remove varnish with a soft toothbrush and floss, then rinse with warm water.

No application of other fluoride preparations should be carried out on day of treatment.

Suspend treatment with fluoride tablets for several days after treatment with **VOCO Profluorid Varnish**.

Do not swallow the varnish.

Storage:

Store at temperatures between 4 °C - 23 °C. Do not use **VOCO Profluorid Varnish** after expiry date.

Our preparations have been developed for use in dentistry. As far as the application of the products delivered by us is concerned, our verbal and/or written information has been given to the best of our knowledge and without obligation. Our information and/or advice do not relieve you from examining the materials delivered by us as to their suitability for the intended purposes of application. As the application of our preparations is beyond our control, the user is fully responsible for the application. Of course, we guarantee the quality of our preparations in accordance with the existing standards and corresponding to the conditions as stipulated in our general terms of sale and delivery.

DE

Fluoridhaltiger Lack zur Zahndesensibilisierung

Gebrauchsanweisung

Produktbeschreibung:

VOCO Profluorid Varnish ist ein fluoridhaltiger Lack zur Zahndesensibilisierung für die Behandlung von Schmelz- und Dentinoberflächen. **VOCO Profluorid Varnish** haftet an feuchten Oberflächen und toleriert Reste von Feuchtigkeit und Speichel.

VOCO Profluorid Varnish ist eine ethanologische Suspension aus Kolophonium mit künstlichem Aroma und der süßenden Wirkung von Xylitol.

1 ml **VOCO Profluorid Varnish** beinhaltet 50 mg Natriumfluorid entsprechend 22,6 mg Fluorid.

Indikationen:

VOCO Profluorid Varnish ist bestimmt für:

1. die Behandlung von hypersensiblen Zähnen
2. die Versiegelung der Dentintubuli bei Kavitätenpräparationen oder empfindlichen Wurzeloberflächen

Art der Anwendung:

Empfohlene Dosis

- **Behandlung von Patienten mit Milchgebiss** ca. 0,25 ml **VOCO Profluorid Varnish**
- **Behandlung von Patienten mit Wechselgebiss oder bleibendem Gebiss** ca. 0,40 ml **VOCO Profluorid Varnish**

Einen dünnen Film **VOCO Profluorid Varnish** auf die Zahnhartsubstanz auftragen. Ein dicker Film löst sich leicht ab und bietet keine therapeutischen Vorteile.

Erfahrungsgemäß liegt der benötigte Bedarf für ein komplettes Gebiss zwischen 0,25 ml und 0,40 ml.

Anwendung:

1. Behandlungsfläche gründlich von Zahnstein reinigen.
2. Für ein besseres Ergebnis, überschüssige Feuchtigkeit/Speichel komplett von der zu behandelnden Fläche entfernen.
3. **VOCO Profluorid Varnish** gleichmäßig auftragen, so dass die komplette Oberfläche mit einem dünnen Film bedeckt ist.
4. Anwendungsbereich befeuchten (entweder durch leichte Spülung oder durch natürlichen Speichelfluss), um eine Abbindung von **VOCO Profluorid Varnish** zu gewährleisten.
5. Patienten müssen darauf hingewiesen werden, 4 Stunden nach der Behandlung feste Nahrung, Alkohol, das Reinigen der Zähne sowie das Benutzen von Zahnseide zu vermeiden.

Hinweise/Vorsichtsmaßnahmen:

VOCO Profluorid Varnish enthält Kolophonium.

Bei bekannten Überempfindlichkeiten (Allergien) gegen diesen Inhaltsstoff von **VOCO Profluorid Varnish** ist auf die Anwendung zu verzichten.

Kolophonium kann die Polymerisation und die Haftung von Compositen beeinträchtigen.

Bei Verwendung der Zylinderampulle stets nur die dafür vorgesehenen stumpfen Applikationskanülen (Länge 32 mm, Durchmesser 0,9 mm) benutzen. **VOCO Profluorid Varnish** in der Zylinderampulle ist mehrmals verwendbar. Nach Applikation Kanüle entfernen und Zylinderampulle ohne Kanüle lagern (Ampulle ist durch das Septum-Gummi dicht verschlossen). Vor der nächsten Applikation neue Kanüle aufsetzen.

Seinem Anwendungszweck entsprechend hat **VOCO Profluorid Varnish** eine klebrige Konsistenz. Bei Verwendung der Tube können Materialreste auf dem Schraubgewinde zur Verklebung des Deckels führen. Ggf. Verunreinigungen mit einem ethanolhaltigen Tuch abwischen.

VOCO Profluorid Varnish ist nicht anzuwenden bei Patienten mit ulzerierenden Zahnfleisch- oder Mundschleimhautentzündungen. **VOCO Profluorid Varnish** ist nicht für systemische Behandlung bestimmt.

Selten wurde über ödematöse Schwellungen, besonders nach Anwendung auf größeren Oberflächen, berichtet.

Bei vergleichbaren Präparaten wurde sehr selten über Atemnot bei Kindern mit Asthma berichtet.

Bei Patienten mit empfindlichem Verdauungssystem kann nach umfangreicher Behandlung Übelkeit auftreten.

Bei Überempfindlichkeit: Lack mit weicher Zahnbürste und Zahnseide entfernen, anschließend mit warmem Wasser spülen.

Am Tag der Behandlung keine weiteren Anwendungen mit fluoridhaltigen Präparaten vornehmen.

Die Einnahme von Fluoridtabletten nach Behandlung mit **VOCO Profluorid Varnish** einige Tage aussetzen.

Lack nicht verschlucken.

Lagerung:

Lagerung bei 4 °C - 23 °C. **VOCO Profluorid Varnish** nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwenden.

Unsere Präparate werden für den Einsatz im Dentalbereich entwickelt. Soweit es die Anwendung der von uns gelieferten Präparate betrifft, sind unsere mündlichen und/oder schriftlichen Hinweise bzw. unsere Beratung nach bestem Wissen abgegeben und unverbindlich. Unsere Hinweise und/oder Beratung befreien Sie nicht davon, die von uns gelieferten Präparate auf Ihre Eignung für die beabsichtigten Anwendungszwecke zu prüfen. Da die Anwendung unserer Präparate ohne unsere Kontrolle erfolgt, liegt sie ausschließlich in Ihrer eigenen Verantwortung. Wir gewährleisten selbstverständlich die Qualität unserer Präparate entsprechend bestehender Normen sowie entsprechend des in unseren allgemeinen Liefer- und Verkaufsbedingungen festgelegten Standards.

FR

Vernis fluoré pour la désensibilisation des dents

Mode d'emploi

Description du produit :

VOCO Profluorid Varnish est un vernis fluoré pour le traitement superficiel de l'émail et de la dentine.

VOCO Profluorid Varnish adhère à des surfaces humides et tolère l'humidité et la salive restantes.

VOCO Profluorid Varnish est une suspension éthanologique composée de colophonium avec un arôme artificiel et de l'édulcorant xylitol.

1 ml de **VOCO Profluorid Varnish** contient 50 mg de fluorures de sodium ce qui correspond à 22,6 mg de fluorures.

Indications :

VOCO Profluorid Varnish est indiqué pour :

1. le traitement de dents hypersensibles
2. le scellement des tubulis dentinaires dans les cavités préparées ou sur les surfaces radiculaires sensibles

Domaines d'application :

Dosage recommandé

- **Pour le traitement de patients avec la dentition primaire** env. 0,25 ml de **VOCO Profluorid Varnish**
- **Pour le traitement de patients avec une dentition mixte ou la dentition permanente** : env. 0,40 ml de **VOCO Profluorid Varnish**

Appliquer une couche fine de **VOCO Profluorid Varnish** sur les tissus dentaire. Une couche épaisse se décolle facilement et n'offre pas des avantages thérapeutiques.

L'expérience montre que la quantité nécessaire pour une denture complète est de 0,25 ml à 0,40 ml.

Application :

1. Nettoyer les surfaces à traiter soigneusement et éliminer le tartre.
2. Enlever complètement l'humidité/la salive restante des surfaces à traiter pour obtenir un meilleur résultat.
3. Appliquer **VOCO Profluorid Varnish** régulièrement sur toute la surface en couche fine.
4. Humecter les surfaces à traiter (soit par un rinçage léger, soit par la salive naturelle) pour assurer la prise de **VOCO Profluorid Varnish**.
5. Informer les patients qu'il faut renoncer à des aliments solides, de l'alcool, le nettoyage des dents et l'utilisation de la soie dentaire dans les 4 heures qui suivent le traitement.

Indications/précautions :

VOCO Profluorid Varnish contient de colophonium.

Dans le cas d'hypersensibilités (allergies) connues à ce composant de **VOCO Profluorid Varnish** ne pas utiliser le produit. Colophonium peut influencer la polymérisation et l'adhésion de composites.

La carpule doit toujours être utilisée avec les canules d'application épointées prévues à cet effet (longueur 32 mm, diamètre 0,9 mm). **VOCO Profluorid Varnish** en carpule est réutilisable. Enlever la canule après l'application et stocker la carpule sans canule (la carpule est fermée de manière étanche par le septum en caoutchouc). Placer une nouvelle canule avant la prochaine application.

VOCO Profluorid Varnish a une consistance collante, ce qui répond à son indication. Les restes de matériau sur la vis filetée du tube peuvent occasionner l'agglutination du bouchon. Ne pas utiliser **VOCO Profluorid Varnish** pour les patients présentant une inflammation ulcéreuse de la gencive ou de la muqueuse buccale. **VOCO Profluorid Varnish** n'est pas indiqué pour le traitement systémique.

Dans peu de cas des effluves odémateuses, particulièrement lors du traitement de plus grandes surfaces, ont été observées. Lors de l'utilisation de produits comparables, dans très peu de cas une dyspnée chez les enfants asthmatiques a été observée. Après un traitement intensif, des nausées peuvent se présenter chez les patients avec un système digestif sensible.

En cas d'hypersensibilités : enlever le vernis à l'aide d'une brosse souple ou de la soie dentaire, ensuite rincer avec de l'eau chaud.

Ne pas effectuer d'autres traitements avec des produits fluorés le même jour.

Renoncer aux comprimés de fluorure pendant quelques jours après le traitement avec **VOCO Profluorid Varnish**.

Ne pas avaler le vernis.

Stockage :

Stocké à une température entre 4 °C et 23 °C. Ne plus utiliser **VOCO Profluorid Varnish** après la date de péremption.

Nos préparations ont été développées pour utilisation en dentisterie. Quant à l'utilisation des produits que nous livrons, les indications données verbalement et/ou par écrit ont été données en bonne connaissance de cause et sans engagement de notre part. Nos indications et/ou nos conseils ne vous déchargent pas de tester les préparations que nous livrons en ce qui concerne leur utilisation adaptée pour l'application envisagée. Puisque l'utilisation de nos préparations s'effectue en dehors de notre contrôle, elle se fait exclusivement sous votre propre responsabilité. Nous garantissons bien entendu la qualité de nos produits selon les normes existantes ainsi que selon les standards correspondants à nos conditions générales de vente et de livraison.

ES**Laca dental desensibilizante con fluoruros****Instrucciones de uso****Descripción del producto:**

VOCO Profluorid Varnish es una laca dental desensibilizante que contiene fluoruros para el tratamiento superficial de esmalte y dentina.

VOCO Profluorid Varnish se adhiere a superficies húmedas y es tolerante a humedad restante y saliva.

VOCO Profluorid Varnish es una suspensión etanólica de colofonia con aroma artificial y el efecto endulzado de xilitol.

1 ml de **VOCO Profluorid Varnish** contiene 50 mg de fluoruro de sodio equivalente a 22,6 mg de fluoruro.

Indicaciones:

VOCO Profluorid Varnish está indicado para:

1. el tratamiento de dientes hipersensibles
2. el sellado de túbulos dentinarios para preparaciones de cavidad o en superficies radicales sensibles

Métodos de uso:**Dosificación recomendada**

- **Tratamiento en pacientes con dientes de leche**
Usar aprox. 0,25 ml de **VOCO Profluorid Varnish**
- **Tratamiento de pacientes con dentición mixta o dentadura**
fija aprox. 0,40 ml **VOCO Profluorid Varnish**

Aplicar una película fina de **VOCO Profluorid Varnish** en el tejido dental duro. Una película más gruesa se desprende más fácil y no mejora las ventajas terapéuticas.

Por experiencia, la cantidad requerida está entre 0,25 ml y 0,40 ml para un set completo de dientes.

Aplicación:

1. Límpiase bien el tártaro de las áreas a tratar.
2. Para mejores resultados, elimínese completamente la humedad/saliva excedentes de la superficie a tratar.
3. Aplíquese uniformemente **VOCO Profluorid Varnish** de modo que esté cubierta la superficie completa con una película fina.
4. Humedecer las superficies a tratar (o bien con enjuague suave o flujo de saliva natural) para asegurar un fraguado de **VOCO Profluorid Varnish**.
5. Instrúyase al paciente de evitar comida dura, alcohol, cepillado o seda dental durante las próximas 4 horas después de la aplicación.

Información/medidas precautorias:

VOCO Profluorid Varnish contiene colofonia.

VOCO Profluorid Varnish no debe ser usado en caso de hipersensibilidades (alergias) contra este ingrediente.

Colofonia puede influir la polimerización y la adhesión de los composites.

Al utilizar una ampolla cilíndrica, emplear siempre las cánulas de aplicación despuntadas previstas (largo 32 mm, diámetro 0,9 mm). **VOCO Profluorid Varnish** en la ampolla cilíndrica es utilizable varias veces. Después de la aplicación, remover la cánula y conservar la ampolla cilíndrica sin la cánula (la ampolla está cerrada herméticamente por el septo de goma). Colocar una nueva cánula antes de la próxima aplicación.

VOCO Profluorid Varnish tiene, correspondientemente a su modo de aplicación, una consistencia pegajosa. Al usar el tubo, los residuos de material en la rosca, pueden causar que se pegue la tapa. Limpiar eventualmente las impurezas con un paño que contenga etanol.

VOCO Profluorid Varnish está contraindicado para pacientes con gingivitis ulcerante o estomatitis. **VOCO Profluorid Varnish** no es para el tratamiento sistemático.

Inflamación edematosa ha sido reportada en pocas ocasiones especialmente siguiente a la aplicación en superficies extensas. En preparados comparables se ha reportado pocas veces sobre disnea en conexión con niños asmáticos.

Pacientes que tienen sistemas digestivos sensibles pueden experimentar náuseas, normalmente después de un tratamiento extenso.

En caso de hipersensibilidad: Elimínese la laca con un cepillo de dientes blando y seda dental, luego lavar con agua caliente. No realizar el tratamiento con otros preparados de fluoruros en el día de la aplicación.

Suspender la toma de comprimidos de fluoruro por unos días después del tratamiento con **VOCO Profluorid Varnish**. No tragar la laca.

Conservación:

Consérvese a temperaturas entre 4 °C - 23 °C. No usar **VOCO Profluorid Varnish** después de la fecha de caducidad.

Nuestros preparados se desarrollan para uso en el sector odontológico. En lo que se refiere a la aplicación de nuestros productos, se han dado nuestras indicaciones verbales y/o escritas y consejos sin compromiso según nuestro leal saber y entender. Nuestras indicaciones y/o consejos no les dispensan comprobar los preparados suministrados por nosotros respecto a su aptitud para la aplicación intencionada. Dado que la aplicación de nuestros preparados se efectúa fuera de nuestro control, la misma se encuentra bajo su exclusiva responsabilidad. Naturalmente les aseguramos la calidad de nuestros preparados según las normas correspondientes y de acuerdo con el estándar establecido en nuestras condiciones generales de venta y entrega.

PT**Verniz desensibilizante dentário com flúor****Instruções de utilização****Descrição do produto:**

VOCO Profluorid Varnish é um verniz dentário contendo flúor para aplicação na superfície do esmalte e dentina.

VOCO Profluorid Varnish adere a superfícies húmidas e é tolerante à humidade e à saliva.

VOCO Profluorid Varnish é uma suspensão etanólica de colofónia com aroma artificial e adoçante xilitol.

1 ml de **VOCO Profluorid Varnish** contém 50 mg de fluoreto de sódio equivalente a 22,6 mg de flúor.

Indicações:

VOCO Profluorid Varnish é indicado para:

1. tratamento de dentes hipersensíveis
2. selagem de túbulos dentinários, p. ex. cavidades preparadas ou superfícies radiculares sensíveis

Modo de utilização:**Dosagem recomendada**

- **Tratamento de pacientes com dentição decidua**
Use aproximadamente 0,25 ml de **VOCO Profluorid Varnish**
- **Tratamento de pacientes com dentição mista ou permanente** - aprox. 0,40 ml **VOCO Profluorid Varnish**

VOCO Profluorid Varnish é aplicado numa fina camada nos tecidos duros dentários. Camadas mais espessas vão descamar mais facilmente, além de não garantirem melhores resultados terapêuticos. A experiência mostra que a quantidade necessária varia entre 0,25 ml e 0,40 ml para a dentição completa.

Aplicação:

1. Destartarize cuidadosamente as áreas a tratar.
2. Para melhores resultados, elimine a humidade/saliva excessiva da área a tratar.
3. Aplique **VOCO Profluorid Varnish** uniformemente, numa camada fina cobrindo toda a superfície a ser tratada.
4. Humedecer a área (enxaguando ligeiramente ou deixando fluir a saliva) para assegurar o endurecimento de **VOCO Profluorid Varnish**.
5. Instrua o paciente para evitar alimentos sólidos, álcool, escovagem ou fio dental durante as próximas 4 horas após aplicação.

Informação/medidas de precaução:

VOCO Profluorid Varnish contém colofónia.

VOCO Profluorid Varnish não deve ser utilizado em caso de hipersensibilidade (alergia) conhecida a este componente.

A colofónia pode inibir a polimerização e a adesão dos compositos.

Se utilizar o cartucho, aplique o verniz exclusivamente com as respectivas cânulas rombas de aplicação (32 mm de comprimento e 0,9 mm de diâmetro). O cartucho contendo **VOCO Profluorid Varnish** pode ser reutilizado. Após a aplicação, remova a cânula e guarde o cartucho sem a cânula (o cartucho permanecerá herméticamente fechado graças à membrana de borracha). Antes da próxima aplicação, coloque uma nova cânula.

VOCO Profluorid Varnish tem uma consistência pegajosa, compatível com a função do material. Ao utilizar o tubo, os restos do material na rosca podem fazer com que a tampa fique aderida ao mesmo.

Limpar eventuais sujidades com um pano humedecido com etanol.

VOCO Profluorid Varnish está contra-indicado em pacientes com gengivite ulcerativa, estomatites.

VOCO Profluorid Varnish não deve ser utilizado como tratamento sistémico.

Inchaço edematoso foi reportado em raras ocasiões, especialmente após aplicação em superfícies extensas. Dispneia em crianças asmáticas foi reportada em casos raros com preparados similares. Pacientes com sistema digestivo sensível podem apresentar náuseas, habitualmente após tratamento extensivo. Em caso de reacção adversa remova o verniz com uma escova macia e fio dental e lave com água morna.

Não fazer tratamentos com outros preparados de flúor no dia da aplicação. Suspenda tratamentos com comprimidos de flúor durante vários dias, após o tratamento com **VOCO Profluorid Varnish**.

Não engolir.

Armazenamento:

Armazenar a temperaturas entre 4 °C - 23 °C.

Não utilize **VOCO Profluorid Varnish** após expirado o prazo de validade.

Os nossos preparados são desenvolvidos para uso no sector odontológico. No que se refere à aplicação dos preparados por nós fornecidos, as nossas instruções e recomendações verbais e/ou escritas estão desprovidas de qualquer compromisso, estando de acordo com os nossos conhecimentos. As nossas instruções e/ou conselhos não isentam o utilizador de examinar os preparados por nós fornecidos no que se refere à adequação às aplicações pretendidas. Dado que a aplicação dos nossos produtos não é efetuada sob o nosso controlo, esta é de exclusiva responsabilidade do utilizador. Naturalmente, asseguramos a qualidade dos nossos preparados em conformidade com as normas existentes e de acordo com as condições gerais de venda e entrega.

IT**Vernice desensibilizzante contenente fluoruro****Istruzioni per l'uso****Descrizione del prodotto:**

VOCO Profluorid Varnish è una vernice dentale contenente fluoruro per l'applicazione in superficie su smalto e dentina.

VOCO Profluorid Varnish aderisce alle superfici umide ed tollera la presenza di umidità e saliva.

VOCO Profluorid Varnish è una sospensione in etanolo di colofonia con aromi artificiali e xilitolo.

1 ml di **VOCO Profluorid Varnish** contiene 50 mg di fluoruro di sodio equivalente a 22,6 mg di fluoruro.

Indicazioni:

VOCO Profluorid Varnish è indicato per:

1. trattamento dell'ipersensibilità dentinale
2. sigillo dei tubuli dentinali, per es. per preparazioni di cavità o superfici radicali sensibili

Modalità d'uso:**Dosaggio raccomandato**

- **Trattamento di pazienti con dentizione primaria**
Usare circa 0,25 ml di **VOCO Profluorid Varnish**
- **Trattamento di pazienti con dentizione adolescente o permanente** circa 0,40 ml di **VOCO Profluorid Varnish**

VOCO Profluorid Varnish viene applicato con uno strato sottile sui tessuti duri. Strati spessi si sfaldano più facilmente e non assicurano effetti terapeutici migliori.

La quantità necessaria per un set completo di denti varia tra 0,25 ml e 0,40 ml.

Applicazione:

1. Eliminare accuratamente il tartaro dalle superfici da trattare.
2. Per un risultato migliore rimuovere completamente l'umidità/la saliva dalle superfici da trattare.
3. Applicare **VOCO Profluorid Varnish** omogeneamente cosicché le superfici sono completamente coperte con uno strato sottile.
4. Lasciare che l'area si inumidisca (sciacquando leggermente o permettendo il flusso salivare naturale) per assicurare il corretto indurimento di **VOCO Profluorid Varnish**.
5. Dire al paziente di evitare cibi duri, alcol, spazzolino o uso del filo interdentale per le 4 ore successive all'applicazione.

Ulteriori informazioni/misure di precauzione:

VOCO Profluorid Varnish contiene colofonia.

VOCO Profluorid Varnish non deve essere utilizzato in caso di allergie note a questi componenti.

La colofonia può inibire la polimerizzazione e l'adesione dei compositi.

Usando una fiala cilindrica, si prega di prendere soltanto le cannule di applicazione spuntate (lunghezza 32 mm, diametro 0,9 mm). **VOCO Profluorid Varnish** è usabile a più riprese. Dopo l'applicazione rimuovete la cannula e conservare la fiala cilindrica senza cannula (la fiala è chiusa in modo sicuro grazie al setto in gomma). Prima dell'applicazione seguente, usare una nuova cannula.

Conforme alla sua funzione, **VOCO Profluorid Varnish** ha una consistenza appiccicosa. È possibile che rimangano residui di materiale sul filettato del tubo che possa causare che il tappo a vite agglutini. Eventuali contaminazioni possono essere pulite con un panno contenente etanolo.

VOCO Profluorid Varnish è controindicato in pazienti con gengivite ulcerativa o stomatiti. **VOCO Profluorid Varnish** non è indicato per il trattamento sistemico.

In rari casi sono stati registrati gonfiori edematosi, soprattutto a seguito di applicazione su superficie estese. In casi estremamente rari, con preparazioni similari è stata registrata dispnea associata a bambini asmatici. Pazienti con digestione sensibile possono avere nausea, di solito dopo uso prolungato. In caso di reazioni avverse, rimuovere la vernice con uno spazzolino morbido e filo interdentale e sciacquare quindi con acqua tiepida.

Non eseguire alcun trattamento con preparazioni al fluoruro nel giorno dell'applicazione.

Sospendere il trattamento con pastiglie di fluoruro per diversi giorni dopo il trattamento con **VOCO Profluorid Varnish**. Non inghiottire la vernice.

Conservazione:

Conservare a temperatura compresa tra 4 °C e 23 °C. Non utilizzare **VOCO Profluorid Varnish** dopo la data di scadenza.

I nostri preparati sono stati sviluppati per essere utilizzati in odontoiatria. Per quanto riguarda l'applicazione dei prodotti da noi forniti, le informazioni verbali e/o scritte sono fornite secondo le nostre competenze e senza obblighi. Le informazioni e/o i suggerimenti forniti non esonerano dall'esaminare la documentazione relativa alla loro idoneità per gli scopi desiderati. Dato che l'utilizzo dei nostri prodotti non è sotto il nostro controllo, l'utilizzatore è pienamente responsabile del loro uso. Naturalmente, noi garantiamo la qualità dei nostri prodotti secondo gli standard esistenti e la loro corrispondenza alle condizioni indicate nei termini di vendita e di fornitura.

SI

Lak s fluoridom za odpravljanje preobčutljivosti
Navodila za uporabo

Opis proizvoda:
VOCO Profluorid Varnish je lak s fluoridom za odpravljanje preobčutljivosti zob za zdravljenje površin sklenine in dentina. Lak **VOCO Profluorid Varnish** se sprime na vlažne površine in dopušča preostalo vlago in slino.
VOCO Profluorid Varnish je etanolna suspenzija iz kolofonije z umetno aromo in sladila ksilitola.
 1 ml laka **VOCO Profluorid Varnish** vsebuje 50 mg natrijevega fluorida, kar je enako 22,6 mg fluorida.

Indikacije:
 Lak **VOCO Profluorid Varnish** je primeren za:
 1. zdravljenje preobčutljivih zob
 2. zapiranje zobnih kanalov pri pripravi luknjic ali občutljivih površinah zobnih korenin

Način nanosa:
Prilagodljivi odmerki
 • Zdravljenje pacientov z mlečnim zobovjem pribl. 0,25 ml laka **VOCO Profluorid Varnish**
 • Zdravljenje pacientov z menjalnim zobovjem ali stalnim zobovjem pribl. 0,40 ml laka **VOCO Profluorid Varnish**

Nanesite tanek sloj laka **VOCO Profluorid Varnish** na trdno površino zoba. Debelejši sloj lahko hitro odpade in nima nobenih zdravlilnih učinkov. Glede na izkušnje je treba za celotno zobovje nanesti med 0,25 ml in 0,40 ml laka.

Uporaba:
 1. S površin, ki jih nameravate obdelati, temeljito odstranite zobni kamen.
 2. Za boljši rezultat morate s površin, ki jih nameravate obdelati, odstraniti vse ostanke vlage/slino.
 3. **VOCO Profluorid Varnish** enakomerno nanesite s čopičem za nanos ali penasto kroglico, tako da bo celotna površina pokrita s tanko plastjo.
 4. Območje nanosa navlažite (z rahlim izpiranjem ali naravnim slinjenjem), da zagotovite vezavo laka **VOCO Profluorid Varnish**.
 5. Pacienta morate opozoriti na to, da se mora 4 ure po zdravljenju izogibati trdi hrani, alkoholu, čiščenju zob in uporabi zobne nitke.

Navodila/varnostni ukrepi:
 Lak **VOCO Profluorid Varnish** vsebuje kolofonijo. Pri znani preobčutljivosti (alergijah) na posamezne sestavine **VOCO Profluorid Varnish** materiala ne smete uporabiti. Kolofonija lahko vpliva na polimerizacijo in prijemljivost kompozitnih materialov. Skupaj s cilindrsko ampulo uporabljajte samo za to predvidene tipe aplikacijske kanile (dolžina 32 mm, premer 0,9 mm). **VOCO Profluorid Varnish** lahko v cilindrski ampuli uporabite večkrat. Po aplikaciji odstranite kanilo in cilindrsko ampulo shranite brez kanile (ampula je tesno zaprta z gumijasto zaščito). Pred naslednjo aplikacijo namestite novo kanilo. Ustrezno namenu uporabe ima **VOCO Profluorid Varnish** lepljivo konsistenco. Pri uporabi tube se lahko zaradi ostanke materiala na navoju prilepi pokrovček. Po potrebi odstranite nečistoče s pomočjo krpe, ki vsebuje etanol.
 Laka **VOCO Profluorid Varnish** ne smete uporabljati pri pacientih z ulceriranimi dlesnimi, vneto kožo ustne sluznice.
 Lak **VOCO Profluorid Varnish** ni primeren za sistemsko zdravljenje. Redko se lahko pojavijo stranski učinki v obliki edematoznih oteklin, predvsem po uporabi na velikih površinah. Pri primerljivih preparatih se lahko v zelo redkih primerih pojavi težko dihanje pri otrocih z astmo. Pri pacientih z občutljivim prebavnim sistemom se lahko v primeru obsežnega zdravljenja pojavi slabost. V primeru preobčutljivosti: odstranite lak z mehko zobno krtačko in zobno nitko in na koncu izperite s toplo vodo. Na dan zdravljenja ne izvajajte več postopkov z uporabo preparatov, ki vsebujejo fluorid. Po zdravljenju z lakom **VOCO Profluorid Varnish** je treba opustiti jemanje fluoridnih tablet za nekaj dni. Laka ne smete zaužiti.

Shranjevanje:
 Shranjujte na temperaturi med 4 °C in 23 °C. Laka **VOCO Profluorid Varnish** ne smete uporabljati po preteku datume uporabe.

Naši preparati so razviti za uporabo v zobozdravstvu. Naša ustna in/ali pisna navodila in nasveti, ki zadevajo uporabo naših preparatov, temeljijo na našem najboljšem poznavanju in so neobvezujoča. Naša navodila in/ali nasveti vas ne osvobodijo lastne preizkušnje in presoje o primernosti za načrtovano uporabo naših preparatov. Ker poteka uporaba naših preparatov brez našega nadzora, nosite odgovornost zanjo sami. Seveda pa zagotavljamo kakovost naših izdelkov v skladu z obstoječimi normami ter v skladu s standardi, ki so določeni v naših splošnih dostavnih in prodajnih pogojih.

SK

Lak s obsahom fluoridov k desenzibilizácii zubov
Návod na použitie

Popis výroby:
VOCO Profluorid Varnish je lak s obsahom fluoridov k desenzibilizácii zubov na ošetrovanie povrchov skloviny a dentínu.
VOCO Profluorid Varnish prilieva na vlhkých povrchových plochách a toleruje zvyšky vlhkosti a slín.
VOCO Profluorid Varnish je etanolová suspenzia z kalafúny s umelou arómou a osladzujúcim účinkom xylitolu.
 1 ml prípravku **VOCO Profluorid Varnish** obsahuje 50 mg fluoridu sodného, ktorý zodpovedá 22,6 mg fluoridu.

Indikácie:
VOCO Profluorid Varnish je určený na:
 1. ošetrovanie precitlivých zubov
 2. pečatenie dentínových tubulov pri preparáciách kavití alebo citlivých povrchov koreňov

Spôsob používania:
Odporúčaná dávka
 • Pri ošetrovaní pacientov s mlečným chrupom cca 0,25 ml prípravku **VOCO Profluorid Varnish**
 • Pri ošetrovaní pacientov s miešaným chrupom alebo definitívnym chrupom cca 0,40 ml prípravku **VOCO Profluorid Varnish**

Naneste tenkú vrstvu prípravku **VOCO Profluorid Varnish** na zubovinu. Hrubá vrstva sa ľahko oddelí a neposkytuje žiadne terapeutické výhody. Skúsenosť naznačujú, že množstvo potrebné na ošetrovanie celého chrupu sa pohybuje medzi 0,25 ml a 0,40 ml.

Aplikácia:
 1. Ošetrovanú plochu dôkladne očistite od zubného kameňa.
 2. Lepší výsledok dosiahnete, ak z ošetrovanej plochy celkom odstránite nadmernú vlhkosť/slino.
 3. **VOCO Profluorid Varnish** nanášajte rovnomerne tak, aby bol celý povrch pokrytý tenkou vrstvou.
 4. Oblasť aplikácie navlhčite (buď miernym opláchnutím alebo prirodzeným tokom slín), aby bolo zaručené vytnutie prípravku **VOCO Profluorid Varnish**.
 5. Pacientov musíte upozorniť na to, že po dobu 4 hodín po ošetrení sa musia vyhýbať pevnej potrave, alkoholu, čisteniu zubov a použitiu dentálnej nite.

Pokyny, bezpečnostné opatrenia:
VOCO Profluorid Varnish obsahuje kalafúny. Pri známych precitlivenostiach (alergiách) na niektorú z týchto zložiek **VOCO Profluorid Varnish** je nutné upustiť od použitia tohto prípravku. Kalafúna môže ovplyvniť polymerizáciu a príľnavosť kompozitov. Pri použití valcovitej ampuly používajte vždy na to určené tupé aplikáčne kanyly (dĺžka 32 mm, premer 0,9 mm). **VOCO Profluorid Varnish** vo valcovitej ampule je určený na viacsobné použitie. Po aplikácii kanylu odstráňte a valcovitú ampulu skladujte bez nej (ampula je tesne uzavretá gumovým septom). Pred ďalšou aplikáciou nasadte novú kanylu. Vzhľadom na účel jeho použitia má produkt **VOCO Profluorid Varnish** lepkavú konzistenciu. Pri použití tuby môžu zvyšky materiálu na skrútkovacom závite spôsobiť prilpenie viečka. Prípadne nečistoty odstráňte handričkou s obsahom etanolu. **VOCO Profluorid Varnish** sa nesmie použíť u pacientov s hnisavými zápalmi ďasien alebo ústnej sliznice.
VOCO Profluorid Varnish je nie je určený na systémové ošetrovanie. Zriedkavo boli zaznamenané edematózne opuchy, najmä po aplikácii na väčších plochách. U porovnateľných preparátov bola u astmatických detí veľmi zriedkavo zaznamenaná dušnosť. U pacientov z citlivým tráviacim systémom sa môže po rozsiahlejšom ošetrovaní dostaviť nevoľnosť. Pri precitlivenosti: Lak odstráňte pomocou mäkkej zubnej kefky a dentálnej nite, následne chrup opláchnite teplou vodou. V deň ošetrovania neaplikujte žiadne ďalšie preparáty s obsahom fluoridov. Po ošetrovaní prípravkom **VOCO Profluorid Varnish** vysadte na niekoľko dní užívanie fluoridových tabliet. Lak neprehŕtajte.

Skladovanie:
 Skladujte pri 4 °C - 23 °C. Po uplynutí dátumu expirácie prípravok **VOCO Profluorid Varnish** nepoužívajte.

Naše prípravky sú vyvíjané pre použitie v zubnom lekárstve. Čo sa týka použitia nami dodávaných prípravkov, sú naše slovné aj písomné pokyny, či naše rady dávané podľa najlepšieho vedomia a nezáväzne. Našími pokynmi a radami nie ste zbavení toho, aby ste si overili vhodnosť našich prípravkov pre zamýšľané účely použitia. Pretože k použitiu našich prípravkov dochádza bez našej kontroly, ste za ne zodpovední výhradne sami. Ručíme samozrejme za akosť našich prípravkov podľa platných noriem, ako aj podľa štandardu stanoveného v našich všeobecných dodacích a predajných podmienkach.

LT

Dantų nujaudinimo lakas, turintis fluoro
Naudojimo instrukcija

Produktu aprašymas:
VOCO Profluorid Varnish yra fluoro turintis dantų lakas, skirtas paviršiniam naudojimui ant emailio ir dentino.
VOCO Profluorid Varnish prilimpa ant drėgnų paviršių ir toleruoja drėgmę bei seiles.
VOCO Profluorid Varnish dervų etanolio suspenzija su dirbtiniais kvapais ir ksilitoliu.
 1 ml **VOCO Profluorid Varnish** yra 50 mg natrio fluorida atitinkančio 22,6 mg fluoro.

Indikacijos:
VOCO Profluorid Varnish skirtas naudoti:
 1. jautrių dantų gydymui
 2. dentino kanalėlių uždarymui preparuotose ertmėse ar jautriuose šaknų paviršiuose

Naudojimo būdas:
Rekomenduojama dozė
 • Pacientams turintiems pieninių dantų skandį Naudokite apie 0,25 ml **VOCO Profluorid Varnish**
 • Pacientams turintiems mišrų arba nuolatinių skandį Naudokite apie 0,40 ml **VOCO Profluorid Varnish**

VOCO Profluorid Varnish tepamas plonu sluoksniu ant danties kietųjų audinių. Storas sluoksnis lengviau nusilupa nuo danties ir geresnio gydomojo efekto neduoda. Įprastu dirbti visam dantų lankui sunaudojama nuo 0,25 ml iki 0,40 ml medžiagos.

Aplikacija:
 1. Švariai nuvalykite kremmentus ir apnašą nuo gydomyt sričių.
 2. Gerensiam rezultatui pasiekti, pašalinkite drėgmės ir seilių perteklių nuo gydomyt sričių.
 3. Tolygiai tepkite **VOCO Profluorid Varnish** laką plonu sluoksniu, padengdami visą reikiamą paviršių.
 4. Leiskite pateptai sričiai sudrėkti (arba švelniai nuplaukite arba leiskite užtėkėti seilėms). Kad **VOCO Profluorid Varnish** tinkamai sukietėtų.
 5. Perspėkite pacientą vengti kieto maisto, alkoholio, dantų valymo šepetėliu ar siūlu 4 valandas po aplikacijos.

Informacija/atsargumo priemonės:
VOCO Profluorid Varnish lake yra kanifolijos.
VOCO Profluorid Varnish neturėtų būti naudojamas esant žinomam padidintam jautrumui (alergijai) šiam ingredientui. Kanifolija gali inhibuoti kompozitų polimerizaciją ir adheziją. Kasetė visada privalo būti naudojama su buka aplikavimo kanule, skirta šiam tikslui (ilgis 32 mm, diametras 0,9 mm). **VOCO Profluorid Varnish** lako kasetė yra daugkartinio naudojimo.

Nuimkite kaniulę po panaudojimo ir laikykite kasetę be jos (kasetė yra sandariai uždaryta guminės pertvaros). Pritvirtinkite naują kaniulę sekanciam aplikavimui.
VOCO Profluorid Varnish lakas yra lipnios konsistencijos. Medžiagos perteklius ant vamzdelio sriegio briaunų gali sukelti gaubtelio prilipimą. Nuvalykite bet kokius lako likučius audiniu, pamirkytu etanolyje.
VOCO Profluorid Varnish kontraindikuotinas pacientams, sergantiems opiniu gingivitu ar stomatitu.
VOCO Profluorid Varnish neskirtas sisteminiam gydymui. Kartais stebimas edematis patinimas, ypač kai dengiami dideli paviršiai. Tokiais atvejais ypač retai vaikams sergantiems astma stebima dispneja. Pacientus, kurių jautri virškinimo sistema, gali pykinti, kai naudojama daug medžiagos. Esant pašaliniam poveikiui, pašalinkite laką minkštu dantų šepetėliu bei siūlu ir nuplaukite šiltu vandeniu.
 Nenaudokite kitų fluoro preparatų aplikacijos dieną. Sustabdykite fluoro tablečių vartojimą kelioms dienoms po gydymo **VOCO Profluorid Varnish**.
 Nenurykite.

Laikymas:
 Laikykite temperatūroje tarp 4 °C ir 23 °C. Nenaudokite pasibaigus galiojimo laikui.

Mūsų preparatai sukurti naudoti odontologijoje. Kadangi jų pritaikymas yra aktualus, mes suteikiame išsamią žodinę ir rašytinę informaciją. Tačiau ši informacija neatleidžia Jūsų nuo šių preparatų tinkamumo nurodytiems tikslams kontrolės. Kadangi mes negalime kontroliuoti kaip šie preparatai naudojami, už tai visiškai atsako vartotojas. Suprantama, mes užtikriname jų kokybę atitinkamai egzistuojantiems standartams ir gamybos bei prekybos sąlygoms.



Fluorīdus saturoša laka zobu jutīguma mazināšanai

Lietošanas instrukcija

Produkta apraksts:

VOCO Profluorid Varnish ir fluorīdus saturoša laka zobu jutīguma mazināšanai pirms emaljas un dentīna virsmu ārstēšanas.

VOCO Profluorid Varnish pieķeras pie mitrām virsmām un pieļauj mitruma un siekalu atliekas.

VOCO Profluorid Varnish ir etanola suspensija ar kolofoniju, kam ir sintētisks aromāts un ksilitola saldenā garša.

1 ml **VOCO Profluorid Varnish** satur 50 mg nātrija fluorīda, kas atbilst 22,6 mg fluorīda.

Pielietojums:

VOCO Profluorid Varnish ir paredzēts:

1. ļoti jutīgu zobu ārstēšanai
2. dentīna kanāliņu hermetizācijai, sagatavojot dobumus vai jutīgas sakņu virsmas

Lietošanas veids:

Ieteicamās devas

- ārstējot pacientus ar piena zobu sakodienu, apm. 0,25 ml **VOCO Profluorid Varnish**
- ārstējot pacientus ar jauktu vai pastāvīgu zobu sakodienu, apm. 0,40 ml **VOCO Profluorid Varnish**

Uzklājiet uz zoba cietās substances plānu kārtiņu **VOCO Profluorid Varnish**. Biezāks slānis viegli nolobīsies un nesniegs nekādu terapeitisko efektu. Pieredze liecina, ka pilnam sakodienam nepieciešams 0,25 ml līdz 0,40 ml lakas.

Lietošana:

1. No ārstējamās virsmas noņemiet visu zobakmeni.
2. Lai iegūtu labāku rezultātu, uz apstrādājamās virsmas likvidējiet visu lieko mitrumu/siekalas.
3. Vienmērīgi uzklājiet **VOCO Profluorid Varnish**, lai visa virsma pilnībā būtu noklāta ar plānu kārtiņu.
4. Samitriniet pārklāto virsmu (viegli apskalojot vai dabiskā veidā, izdaloties siekalām), lai nodrošinātu **VOCO Profluorid Varnish** adhēziju.
5. Bridiniet pacientu, ka 4 stundas pēc apstrādes nedrīkst ēst cietu barību, lietot alkoholu, tīrīt zobus un izmantot zobu diegu.

Norādes/piesardzības pasākumi:

VOCO Profluorid Varnish satur kolofoniju.

Ja ir zināms par paaugstinātu jutību (alerģiju) pret šim **VOCO Profluorid Varnish** sastāvdaļām, no izmantošanas ir jāatsakās. Kolofonijai var ietekmēt kompozītmateriālu polimerizāciju un adhēziju.

Izmantojot cilindriskās ampulas, vienmēr lietojiet tikai šim nolūkam paredzētās strūpās aplikācijas kaniles (garums 32 mm, diametrs 0,9 mm). **VOCO Profluorid Varnish**, kas atrodas cilindriskā ampulā, ir izmantojams vairākkārt. Pēc aplicēšanas noņemiet kanilī un uzglabājiet cilindrisko ampulu bez kanīles (ampulu cieši noslēdz gumijas starpseja). Pirms nākamās aplicēšanas uzlieciet jaunu kanilī.

Atbilstoši savam paredzētajam pielietojumam **VOCO Profluorid Varnish** ir īmei līdzīga konsistence. Lietojot tūbiņu, materiāla atliekas, kas paliek uz vitnes, var pielīmēt vāciņu.

Iespējamos traipus notīriet ar metanolā samitrinātu salveti.

VOCO Profluorid Varnish nedrīkst lietot pacientiem, kam ir čūlaini smaganu vai mutes gļotādas iekaisumi.

VOCO Profluorid Varnish nav paredzēts sistēmiskai ārstēšanai. Dažos gadījumos tika ziņots par tūskainu sapampumu, galvenokārt pēc lielu virsmu apstrādes. Lietojot līdzīgus preparātus, ļoti retos gadījumos tika saņemtas ziņas par elpas trūkumu bērniem, kas slimo ar astmu. Pacientiem ar jutīgu gremošanas sistēmu pēc plašas apstrādes var būt nelabuma sajūta. Ja ir paaugstināta jutība: ar mikstu zobu suku un zobu diegu noņemiet laku, pēc tam noskalojiet ar siltu ūdeni. Ārstēšanas dienā nelietojiet citus preparātus, kas satur fluorīdus. Pēc apstrādes ar **VOCO Profluorid Varnish** dažas dienas pārtrauciet fluorīda tablešu lietošanu. Laku nedrīkst norīt.

Uzglabāšana:

Uzglabāt 4 °C - 23 °C temperatūrā. Pēc derīguma termiņa beigām **VOCO Profluorid Varnish** vairs nedrīkst lietot.

Mūsu preparāti ir paredzēti pielietošanai zobārstniecībā. Attiecībā uz mūsu preparātu pielietošanu, mūsu mutiskie un/vai rakstiskie norādījumi, piem., mūsu ieteikumi, ir doti balstoties uz mūsu zināšanām un nav obligāti jāievēro. Mūsu norādījumi un/vai ieteikumi nenozīmē, ka Jums nebūtu jāpārbauda mūsu materiālu atbilstība Jūsu izvēlētajam pielietošanas veidam. Tā kā mēs nespējam kontrolēt preparātu izmantošanu, lietotājs ir pilnībā atbildīgs par savu rīcību. Protams, mēs garantējam, ka mūsu preparātu kvalitāte atbilst pastāvošajiem standartiem un mūsu vispārējiem piegādes un pārdošanas noteikumiem.



Fluorīdriņķ lak za desenzibilizaciju zubi

Upute za upotrebu

Opis proizvoda:

VOCO Profluorid Varnish je lak s fluoridima za smanjivanje preosjetljivosti zubi i tretiranje površina cakline i dentina.

VOCO Profluorid Varnish prijanja na vlažne površine i podnosi ostatke vlage i sline.

VOCO Profluorid Varnish je suspenzija etanola od kolofonija s umjetnom aromom i zaslađujućim djelovanjem ksilitola.

1 ml **VOCO Profluorid Varnish** sadrži 50 mg natrijevog fluorida što odgovara 22,6 mg fluorida.

Indikacije:

VOCO Profluorid Varnish namijenjen je za:

1. tretiranje hiperosjetljivih zubi
2. pečaćenje dentinskih kanalića kod preparacija kaviteta ili osjetljivih površina korijena

Vrsta primjene:

Preporučene doze

- Liječenje pacijenta s mliječnom denticijom oko 0,25 ml **VOCO Profluorid Varnish**
- Liječenje pacijenta s mješovitom ili trajnom denticijom oko 0,40 ml **VOCO Profluorid Varnish**

Nanesite tanak sloj sredstva **VOCO Profluorid Varnish** na tvrdo zubno tkivo. Debeli sloj će se lagano odvojiti i ne osigurava nikakve terapeutske prednosti. Prema iskustvu, za cijelo zubalo potrebno je između 0,25 ml i 0,40 ml sredstva.

Primjena:

1. Površinu koju ćete tretirati temeljito očistite od zubnog kamenca.
2. Za bolji rezultat, s tretirane površine u potpunosti uklonite višak vlage/sline.
3. Ravnomjerno nanesite **VOCO Profluorid Varnish** na način da je cijela površina prekrivena tankim slojem.
4. Navlažite područje primjene (laganim ispiranjem ili prirodnim tijekom sline) kako biste osigurali stvrdnjavanje sredstva **VOCO Profluorid Varnish**.
5. Pacijente trebaju upozoriti na činjenicu da 4 sata nakon tretmana treba izbjegavati krutu hranu, alkohol, čišćenje zuba te upotrebu zubnog konca.

Upute/mjere opreza:

VOCO Profluorid Varnish sadrži kolofonij.

Kod poznatih preosjetljivosti (alerģija) na ove sastojke proizvoda **VOCO Profluorid Varnish** odmah prestati s primjenom.

Kolofonij može negativno utjecati na polimerizaciju i prijanjanje kompozita.

Kod upotrebe cilindrične ampule uvijek upotrebljavati tupu aplikacijsku kanilu (duljina 32 mm, promjer 0,9 mm). **VOCO Profluorid Varnish** se u cilindričnoj ampuli može više puta upotrebljavati. Nakon nanošenja ukloniti aplikacijsku kanilu i spremiti cilindričnu ampulu bez kanile (ampula je nepropusno zatvorena gumenim čepom). Prije sljedeće aplikacije natakните novu kanilu. U skladu sa svojom svrhom primjene **VOCO Profluorid Varnish** je ljepljive konzistencije. Kod upotrebe tube, ostatci materijala na navojima mogu dovesti do zaljepljivanja poklopcu. Po potrebi krpom koja sadrži etanol očistite prljavštinu.

VOCO Profluorid Varnish se ne smije upotrebljavati kod pacijenata s gnojnim upalama zubnog mesa ili sluznice. **VOCO Profluorid Varnish** nije namijenjen za sustavni tretman.

Pojava edematoznih oteklina, posebno nakon primjene na velikim površinama, je rijetka.

Kod sličnih preparata vrlo rijetko se pojavljuju poteškoće s dizanjem kod astmatične djece.

Kod pacijenata s osjetljivim probavnim sustavom može nakon većeg tretmana doći do mučnine.

Kod prevelike osjetljivosti: Mekom četkicom za zube i zubnim koncem uklonite lak, zatim ga isperite toplom vodom.

Na dan tretmana ne vršite nikakve druge primjene s preparatima koji sadrže fluorid. Nekoliko dana nakon tretmana sredstvom **VOCO Profluorid Varnish** ne uzimati tablete fluorida. Ne gutajte lak.

Čuvanje:

Čuvati na 4 °C - 23 °C. **VOCO Profluorid Varnish** ne koristiti nakon isteka roka trajanja.

Naši preparati razvijeni su za primjenu na području stomatologije. Što se tiče primjene preparata koje isporučujemo, naše usmene i/ili pismene preporuke, odnosno naši savjeti dani su prema našem najboljem znanju pa su prema tome neobvezujući. Bez obzira na naše upute i/ili savjete, obavezni ste i dalje provjeriti prikladnost isporučenih preparata za planirane svrhe primjene. S obzirom da se naši preparati primjenjuju bez naše kontrole, za primjenu ste odgovorni isključivo Vi. Mi, naravno, jamčimo kvalitetu naših preparata u skladu s postojećim normama te u skladu sa standardima utvrđenim u našim općim uvjetima isporuke i prodaje.

Last revised: 08/2014

VOCO GmbH
Anton-Flettner-Str. 1-3
27472 Cuxhaven
Germany

Phone +49 (4721) 719-0
Fax +49 (4721) 719-140
e-mail: marketing@voco.com
www.voco.com

